



PLN INDIGENAS 2023

PROGRAMA DE PONENCIAS

Del 8 al 10 de marzo.

(TEATRO EMPERADOR, PÁTZCUARO, MICHOACÁN)



MIÉRCOLES 8 DE MARZO DE 2023

(MODERADOR: VICTOR BEJAR TINOCO)

- 10:50-11:10 **TACHIWIN - DICCIONARIO TOTONACO/ESPAÑOL**
CAMARGO-PÉREZ LUIS JAVIER, HERNÁNDEZ-HERNÁNDEZ FIDENCIO
- 11:10-11:30 **BALAM LINGUA, APLICACIÓN MÓVIL PARA LA ENSEÑANZA MAYA**
DENNIS ADAIR YAM CETINA, MIGUEL ÁNGEL GARCÍA TRILLO
- 11:30-11:50 **APLICATIVO WEB DE MODELOS COMPUTACIONALES, PARA LA TRADUCCIÓN DE LA LENGUA INDÍGENA PURÉPECHA**
JUAN PABLO VILLA PULGARIN, MIGUEL ÁNGEL GARCÍA TRILLO
- 11:50-12:10 **PATRIMONIO DE MÉXICO: TRADUCTOR DE 5 LENGUAS INDÍGENAS**
GUADALUPE BEJAR MARTINEZ, GUILLERMO AXEL URBINA ZUÑIGA, OSCAR FELICIANO PIOQUINTO, JOHANA MONTSERRATH ESCOBEDO MARTINEZ
- 12:10-12:30 **DE PROTOTIPO A APLICACIÓN: INDEX, RECOLECCIÓN DE VOCABULARIOS PARA 70 LENGUAS INDIGENAS**
MERCEDES AGUILAR-CHAGOYÁN, DAVID A. MENDOZA-CASTILLO, JOSUE MORADO-MANRÍQUEZ, JASON E. ANGEL-GIL, OLGA KOLESNIKOVA, CHRISTIAN E. MALDONADO-SIFUENTES
- 12:30-12:50 **KAMATLAMA: APLICACIÓN MÓVIL PARA EL APRENDIZAJE DEL LENGUAJE DE SEÑAS MEXICANO Y VOCABULARIO BÁSICO DE LA LENGUA NÁHUATL**
MARIO ALBERTO DUQUE PERALTA, MIGUEL ÁNGEL GARCÍA TRILLO
- 12:50-13:10 **APLICACIÓN MÓVIL PARA EL APRENDIZAJE DE UN IDIOMA**
CESAR RAMIREZ HERNANDEZ, BENITO GONZÁLEZ OLIVARES, MIGUEL ÁNGEL GARCÍA TRILLO
- 13:10-13:30 **HACIA UN ASISTENTE VIRTUAL EN LENGUAS ORIGINARIAS**
CAMARGO-PÉREZ LUIS JAVIER, HERNÁNDEZ-HERNÁNDEZ FIDENCIO
- 13:30 SESIÓN DE PREGUNTAS

JUEVES 9 DE MARZO DE 2023

(MODERADOR: OMAR BECERRA MORENO Y ZOE BECERRA SANTACRUZ)

- 12:30-12:50 **AVANCES EN TEMAS DE INCLUSIÓN PARA LAS LENGUAS INDÍGENAS**
CHRISTIAN E. MALDONADO-SIFUENTES, JASON E. ANGEL GIL, GRISGORI SIDOROV ALEXANDER GELBUKH
- 12:50-13:10 **GENERACIÓN DE MATERIAL DIDÁCTICO EN EL ÁREA DE LAS MATEMÁTICAS PARA ESTUDIANTES DE INGENIERIA EN LA LENGUA PURÉPECHA**
JOSÉ NICOLÁS PONCIANO GUZMÁN





PLN INDIGENAS 2023

PROGRAMA DE PONENCIAS

Del 8 al 10 de marzo.

(TEATRO EMPERADOR, PÁTZCUARO, MICHOACÁN)



- 13:10-13:30 **PROMOCIÓN DEL APRENDIZAJE DE LA LENGUA MAYA YUCATECA A TRAVÉS DE RECURSOS DIDÁCTICOS DIGITALES**
JOSE SAMUEL MEX BÉ, ERLIN DE LA CRUZ CHIMAL
- 13:30-13:50 **USO DE LAS LENGUAS INDÍGENAS EN LAS INFOGRAFÍAS**
PAOLA EUNICE RIVERA SALAS, YHOVANNA HERNÁNDEZ FERRAL
- 13:50 SESIÓN DE PREGUNTAS

VIERNES 10 DE MARZO DE 2023

(MODERADORA: ANA PALOMA PEÑA ORTEGA)

- 11:30-11:50 **ANÁLISIS DIACRÓNICO DE LA PARTÍCULA CA (Y) EN TEXTOS ADMINISTRATIVOS ESCRITOS EN LENGUA PURHÉPECHA DURANTE LOS SIGLOS XVI AL XVIII.**
GLORIA DE JESÚS ROSAS
- 11:50-12:10 **UNA APROXIMACIÓN A LOS EXPRESIVOS MULTIMODALES EN EL MAYA YUCATECO DE (I)X K'O'OPCH'E'EN**
RODRIGO PETATILLO CHAN
- 12:10-12:30 **CONSTRUCCIÓN DE CORPUS LINGÜÍSTICO POR SIMULACIÓN CLÍNICA PARA EL DISEÑO Y ELABORACIÓN DE MATERIAL DIDÁCTICO CON ENFOQUE INTERCULTURAL, COMUNICATIVO Y FUNCIONAL PARA LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA MAYA EN LA DCS**
HILARIO CHI CANUL, ESMERALDA FUENTES FERNÁNDEZ
- 12:30-12:50 **EXPERIENCIA A UN AÑO DEL LANZAMIENTO DE PIOLI UNA RED SOCIAL DE LENGUAS INDÍGENAS**
JOSUE MORADO-MANRIQUEZ, MARIA CRISTINA ORTEGA-GARCÍA, GABRIELA ALCÁNTARA-ESQUIVEL, LUIS M. GONZÁLEZ-GUADARRAMA, GRIGORI SIDOROV, CHRISTIAN E. MALDONADO-SIFUENTES
- 12:50-13:10 **PERCEPCIONES DE LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS INDÍGENAS RESPECTO A LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS**
JULIÁN EDUARDO BETANCURT AGUDELO, HEBERTH CAICEDO SALDAÑA, MARIA DANIELA DOMÍNGUEZ ACEVEDO, LAURA VALENTINA PINZÓN LASSO
- 13:10 SESIÓN DE PREGUNTAS

